HENGEL EQUIPMENTS
Food products in right hands




# Руководство пользователя

## Слайд Bi-Tronic

Подтверждение

CSE GROUP

# Содержание

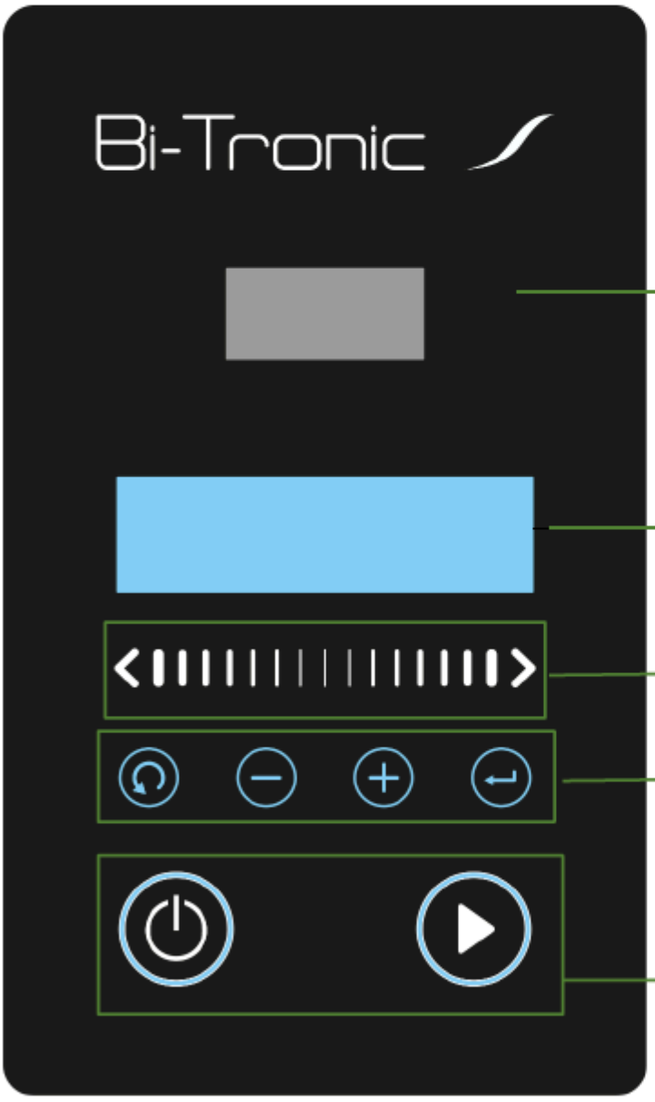
ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ 3
СЛАЙД BI-TRONIC 3
ЗАПУСК И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ 7
Запуск 7
Установка даты и времени 8
Настройка языка 9
Настройка параметров 9
ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ ПАРАМЕТРЫ 10
. ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАРАМЕТР 17
ЗАВОДСКОЙ ПАРАМЕТР 30
ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ 31
Прямой 32
ПРЯМОЙ РЕЖИМ БЕЗ ЗАДАННОГО ЗНАЧЕНИЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ЦИКЛА 33
ПРЯМОЙ РЕЖИМ С ЗАДАННЫМ ЗНАЧЕНИЕМ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ЦИКЛА 34
Запрограммированный режим ферментации 38
ЗАПУСК РЕЖИМА "ПРЯМАЯ ПРОГРАММА" 39
предварительно записанный режим ферментации 43
РЕЖИМ ЗАПУСКА P1: КОРОТКИЙ СТАНДАРТНЫЙ 43
РЕЖИМ ЗАПУСКА P2: ДЛИТЕЛЬНЫЙ СТАНДАРТНЫЙ 45
Режим контролируемого цикла расстойки 46
РЕЖИМ ЗАПУСКА ЦИКЛА 47
Рецепт предварительной записи 54

# ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

## СЛАЙД BI-TRONIC

**ПРЕЗЕНТАЦИЯ**

Интерфейс BI-TRONIC SLIDE прост и интуитивно понятен, он оснащен сенсорной технологией. Подключаясь удаленно, вы можете в любое время отслеживать ход ферментации в вашей камере. Он состоит из двух областей отображения, шести кнопок выбора и ползунка выбора. Он имеет следующий вид :




1 отображение внутренней температуры

1 отображение текущего значения

1 тактильный ползунок выбора

4 тактильные клавиши,

указывающие на - Функцию возврата

- Настройку заданных значений

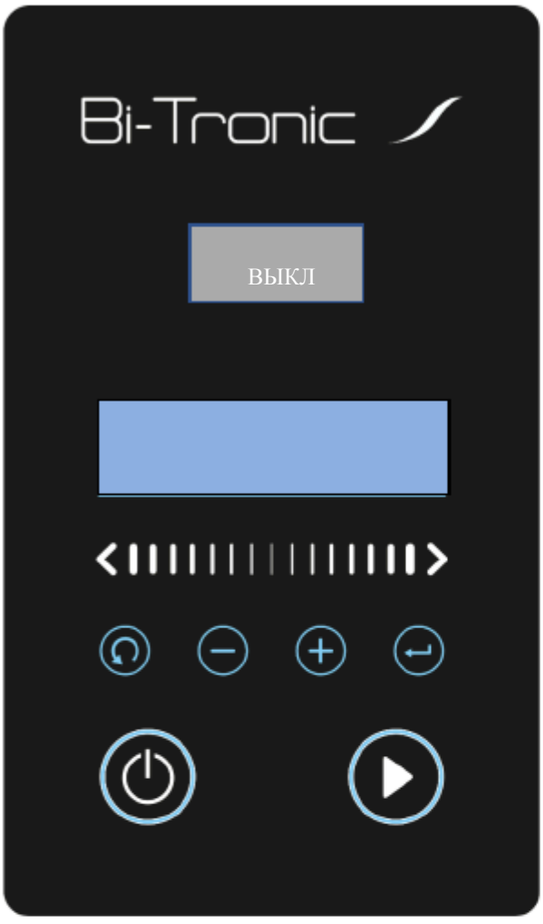
- Подтверждение настроек

параметров 2 тактильные клавиши,

указывающие - Стартовую зону

- Начало режима ферментации

**ДИСПЛЕИ, КЛАВИШИ И ПИКТОГРАММЫ**




| ДИСПЛЕИ | Описание |
|---|---|
| OFF | Внутренний индикатор температуры |
| | Индикация индекса |
| **КЛАВИШИ** | **Описание** |
| | Ползунок выбора |
| | - Функция возврата |
| | - Изменение уставки - Увеличение на одну единицу |
| | - Изменение уставки - Уменьшение на одну единицу - Проверка / сохранение изменений |
| | - Нажмите в течение 1 секунды: запуск интерфейса<br>- Нажмите 3 секунды: остановите текущий цикл<br>- Нажмите 5 секунд: остановите машину<br><br>**ДЛЯ ЛЮБОГО ВМЕШАТЕЛЬСТВА ОТКЛЮЧИТЕ ПОДАЧУ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ** |
| | - Выбор функции, которую необходимо изменить<br>- Запуск режима ферментации |
| **РИСУНКИ** | **Описание** |
| | Установка даты и времени |
| | Настройка языка |
| | Настройка параметров |
| | Прямая |
| | запрограммированная функция |
| | функция цикла работы |

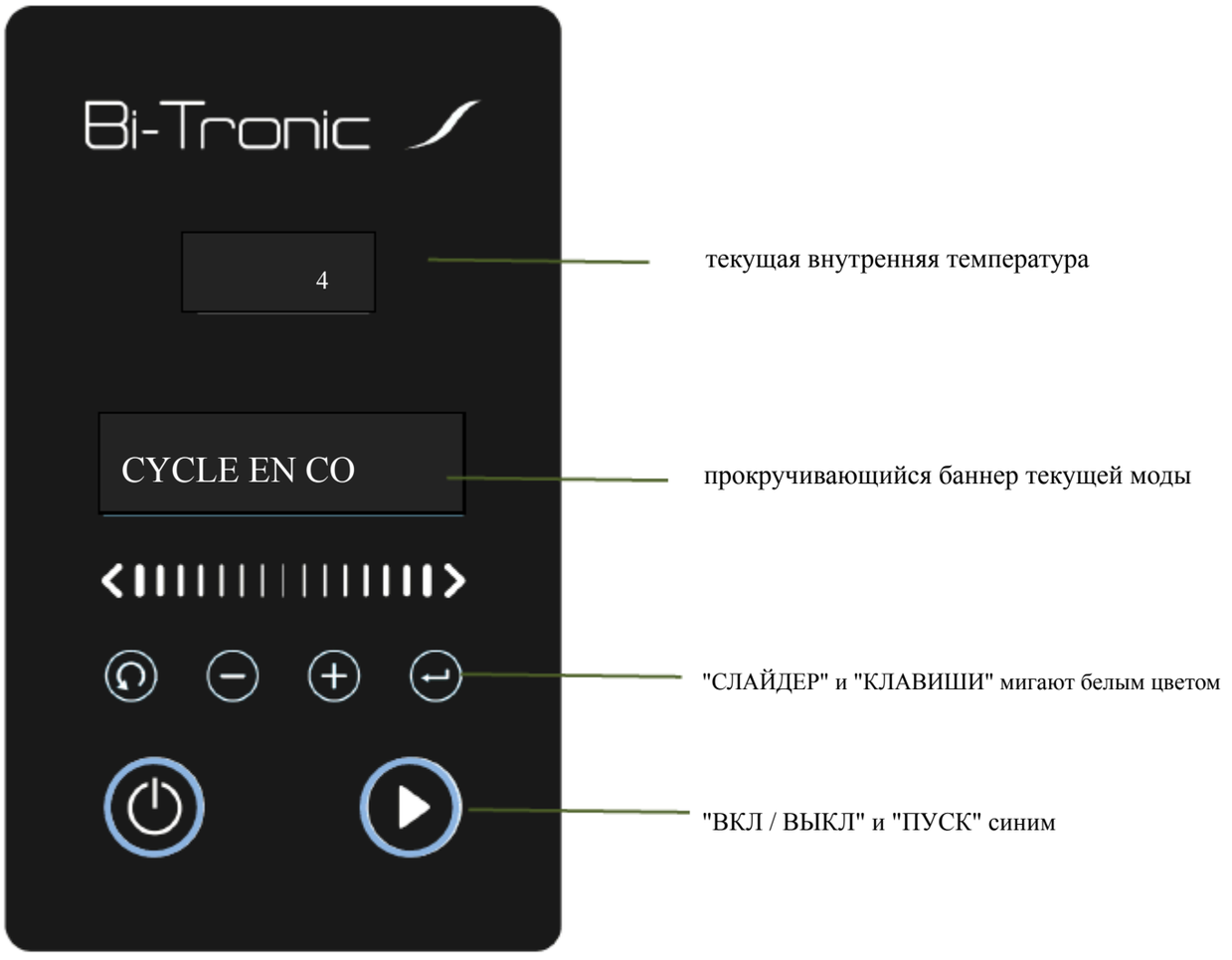
Цвет светодиода

| | |
|---|---|
| | Мигающий белый светодиод<br>Возможен выбор функций |
| | Постоянный синий светодиод<br>активная функция |
| | Постоянный красный светодиод<br>ошибка выбора функции |

**ВОЗВРАТ В режим ожидания**

**Примечание: Вы можете вернуться в любое время с помощью клавиши "назад"**

Интерфейс Bi-TRONIC SLIDE рассчитан на переход в режим ожидания через 1 минуту. Время ожидания можно настроить в пользовательских параметрах (см. Главу "Настройка параметров"). Это выглядит следующим образом




Чтобы выйти из режима ожидания, нажмите одну из клавиш.

**СПРАВКА По ЭКСПЛУАТАЦИИ**

| СОСТОЯНИЕ СООБЩЕНИЯ | ПРИЧИНА | |
|---|---|---|
| Дверь открыта | Дверь оставлена открытой | Закрыть дверь |
| Дверь открыта слишком долго | Дверца оставлена открытой, после первого тревожного сообщения об открытии дверцы | Закройте дверцу |
| Размораживание завершено по времени | Температура размораживания не была достигнута в пределах нагревательного резистора. | Проверьте подключение и работу устройства |
| Дрейф компрессора испарителя | Назовите свое охлаждение отведенное время Охлаждение заняло слишком много времени, чтобы достичь заданной точки | Убедитесь, что количество загружаемых продуктов не слишком велико Проверьте свою холодильную установку, обратитесь к специалисту по холодильному оборудованию |
| ошибка специалиста в максимальном времени приготовления Подготовка | , температура не была достигнута в течение отведенного времени | |
| Ошибка действия пользователя | Пользователь не выполнил действие, запрошенное машиной (срабатывает аварийный сигнал через 10 минут) Пример: вставьте продукты | |
| Ошибка температура ядра не достигнута | Не достигнута заданная температура сердцевины в течение отведенного времени | |
| Выполнение рецепта | Не удалось выполнить приготовление в течение отведенного времени | |
| Контакты HP | Проблема с высоким давлением | Позвоните своему специалисту по холодильному оборудованию |
| Короткое замыкание F1 | Температура окружающей среды | датчик Проверьте соединения вашего датчика, при необходимости замените ваш датчик |
| Разрыв F1 | Температура в помещении | датчик Проверьте соединения вашего датчика, при необходимости замените ваш датчик s wave |
| Короткое замыкание F2 | Температура испарителя | Проверьте соединения вашего датчика, при необходимости замените ваш датчик |
| Разрыв F2 | Температура испарителя | Проверьте соединения вашего датчика, если необходимо заменить датчик При необходимости |
| Короткое замыкание F3 | Датчик температуры сердечника (датчик срабатывания) | проверьте соединения вашего датчика замените пробник Проверьте |
| Обрыв F3 | Датчик температуры активной зоны (датчик датчика) | соединения вашего пробника, при необходимости замените пробник Проверьте |
| Короткое замыкание F4 | Гигрометрический датчик | соединения вашего пробника, при необходимости замените пробник Проверьте |
| Обрыв F4 | Гигрометрический датчик | соединения вашего пробника, при необходимости замените пробник |
| Откачка | ошибка Ошибка откачки | Обратитесь в службу охлаждения |

# ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

### Начало работы

Прибор готов к работе на первой мощности






Для запуска устройства: Нажмите

кнопку **"Вкл./Выкл."** (в течение 1

секунды). На экране отобразится




Кнопка подтверждения мигает белым



Нажмите эту кнопку, чтобы отобразить следующую панель выбора



| дата / время | язык | параметры | прямое выполнение | программы | цикл |
|---|---|---|---|---|---|

## Установка даты и времени

Перемещайте "ползунок" 

До тех пор, пока не окажетесь на месте 

Кнопка подтверждения мигает белым цветом 

Нажмите эту кнопку, чтобы войти в настройки.

На экране отобразится 


Измените регион с помощью клавиши "минус"  и сохраните с помощью кнопки 

Отобразится экран 


Измените город с помощью клавиши "минус"  и сохраните с помощью кнопки 

**Примечание: Время устанавливается автоматически в соответствии с вашим часовым поясом.**

Снова отобразится панель выбора.

## Настройка языка

Перемещайте "ползунок" 

До тех пор, пока не установите нужное поло

Кнопка подтверждения мигает белым 

Нажмите эту кнопку, чтобы войти в настройки.

Отобразится экран. 


Измените язык с помощью клавиши "минус"  и сохраните с помощью кнопки 

Панель выбора отобразится снова.

**Примечание: интерфейс BI-TRONIC SLIDE перезапускается после каждой смены языка.**

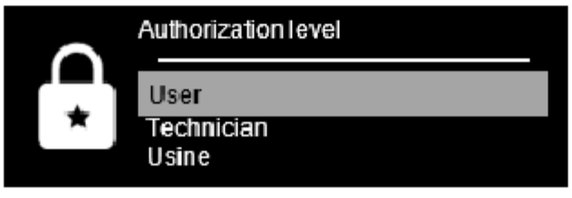
## Настройка параметров

Ползунок 

До тех пор, пока вы не установите свое поло

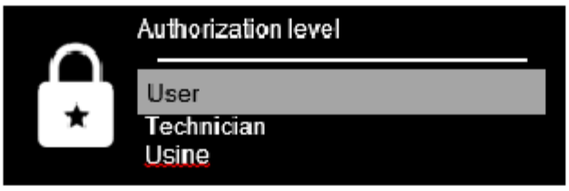
Кнопка подтверждения мигает белым цветом 

Нажмите эту кнопку, чтобы ввести параметры.

На экране отобразится 

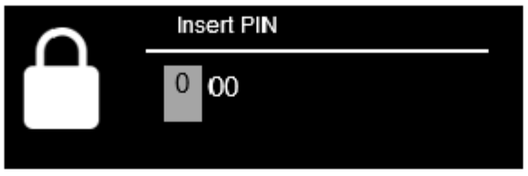
**ПАРАМЕТРЫ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

На экране отображается




Нажмите кнопку  для ввода параметров пользователя.

Отобразится экран




Пользователь кодекса 123

- Чтобы сохранить первую цифру

Нажимайте клавишу "плюс"  , пока не появится цифра 1 

Вторая цифра мигает -

Нажимайте клавишу "плюс"  , пока не появится цифра 2 

- Замигает третья цифра

Нажимайте клавишу "плюс"  пока не наберете цифру 3 

На экране отобразится надпись




Отобразится баннер выбора параметров



пароли сигналы тревоги HMI перезапуск Выход

**1- ПАРОЛЬ**

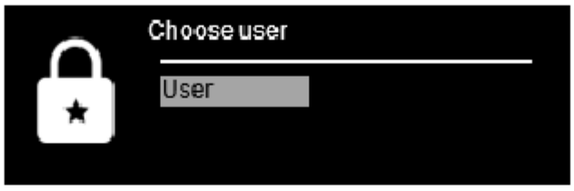
Этот режим позволяет пользователю сохранить пароль.

Перетащите с помощью "ползунка"

Пока вы не встанете в положение вкл.

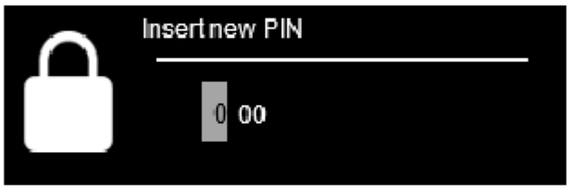
Нажмите кнопку , чтобы ввести функцию ввода ПАРОЛЯ.

Отобразится экран




Введите с помощью клавиши

На экране




желаемый PIN-код, действуя так, как указано в "ПАРАМЕТРАХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ".

Подтвердите новый код нажатием клавиши

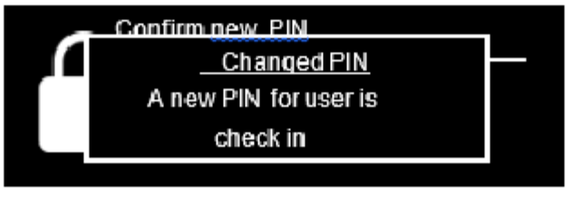
На экране отобразится "Введите"




ранее подтвержденный PIN-код, выполнив действия, указанные в

"ПАРАМЕТРАХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ". Сохраните новый код нажатием клавиши

На экране отобразится




Выйдите из режима ввода пароля нажатием кнопки

**2- АВАРИЙНЫЕ СИГНАЛЫ**

Этот режим используется для:

- Просмотр текущего сигнала тревоги,
- проверьте, был ли активирован сигнал тревоги или нет, и природу этого

сигнала тревоги. Перемещайте "ползунок"



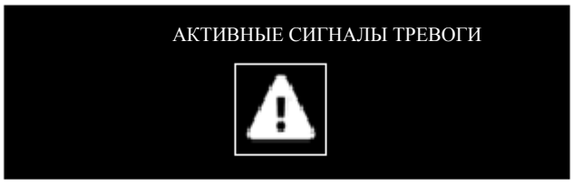


, пока не окажетесь на

Нажмите кнопку  для входа в функцию аварийных СИГНАЛОВ.

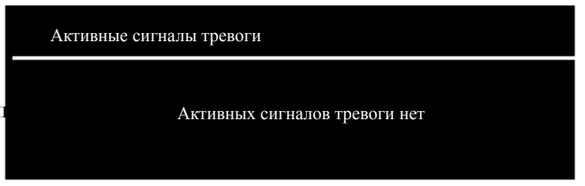
- Если аварийный сигнал не был активирован.

На экране отображается



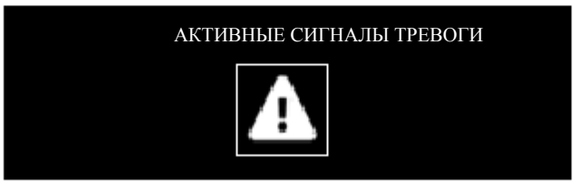

Пресса  для просмотра сигналов тревоги.

На экране отображается сообщен




Пресса 

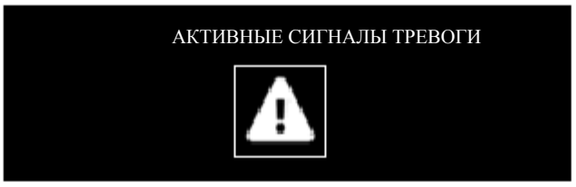
На экране отобразится надпись




Выйдите из режима тревоги нажатием кнопки 

- Если тревога продолжается или была активирована.

На экране отображается




Пресса  чтобы увидеть, какая сигнализация была активирована.

На экране отображается






Извлеките коды аварийных сигналов из параграфа ОБЩЕГО ОПИСАНИЯ "справочное сообщение по эксплуатации".

Пресса 

На экране отобразится надпись




Выйдите из режима тревоги нажатием кнопки 

**РЕЖИМ 3-HMI**

Этот режим используется для определения времени ожидания экрана.

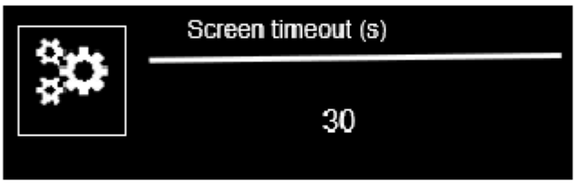
Перемещайте "ползунок" 

До тех пор, пока не установите себя на 

Нажмите кнопку  чтобы войти в функцию HMI.

На экране отображается 


Пресса  чтобы ввести время ожидания экрана (значение в секундах)

Отобразится экран 


Измените с помощью клавиш "плюс" и "минус"   или с помощью "ползунка" 

Сохраните новое значение с помощью кнопки 

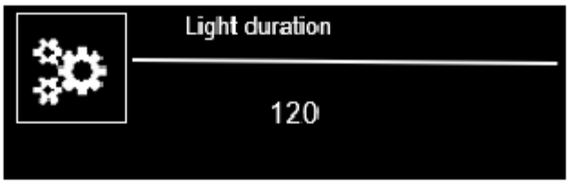
На экране отобразится 


Выберите продолжительность освещения с помощью клавиши "минус" 

Продолжительность освещения позволяет выбрать продолжительность внутреннего освещения вашей машины.

На экране отобразится 

Пресса  чтобы ввести "продолжительность освещения" (значение в секундах)

Отобразится экран 


Измените с помощью клавиш "плюс" и "минус"   или с помощью "ползунка" 

Сохраните новое значение с помощью 

Выйдите из режима HMI нажатием 

**4- ПЕРЕЗАПУСК**

Позволяет перезапустить устройство при желании.

Перемещайте с помощью "ползунка" 

До тех пор, пока не установите положение на

Нажмите кнопку  для входа в функцию перезапуска.

На экране отобразится 


Пресса  для перезагрузки устройства

Устройство выключается и включается автоматически.



Для выключения и повторного включения устройства требуется несколько секунд. Ничего не трогайте, пока устройство не включится полностью.

**5- ВЫХОД ИЗ системы**

Позволяет выйти из режима "Настройки"

После внесения всех необходимых изменений

Перемещайте "ползунок" 

До тех пор, пока он не будет установлен на 

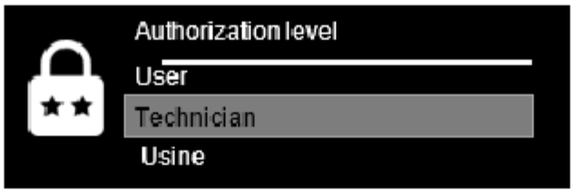
Нажмите кнопку  для выхода из системы.

Снова отобразится баннер выбора параметров

**ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАРАМЕТР**

Позволяет техническому специалисту получать доступ к значениям, сохраненным пользователем, и изменять их, а также сохранять эти собственные зн

Отобразится экран.




Нажмите кнопку  , чтобы ввести технические настройки.

На экране отобразится




Технический код 099

- Для сохранения первой цифры

Нажмите клавишу "enter"  (для подтверждения нулевой цифры)

Вторая цифра мигает -

Нажмите клавишу "плюс"  пока не наберется цифра 9 

- Третья цифра мигает

Нажимайте клавишу "плюс"  пока не наберется цифра 9 

Отобразится экран




Отобразится баннер выбора параметра



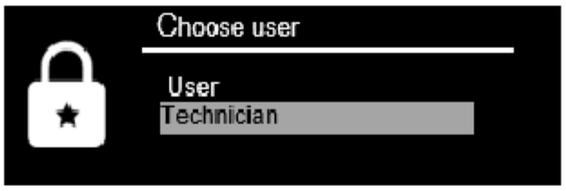
**1- ПАРОЛЬ**

Этот режим позволяет техническому специалисту сохранить пароль технического специалиста и изменить пароль пользователя. Перемещайте с помощью "ползунка" до тех пор, пока не окажетесь на



Нажмите кнопку , чтобы ввести функцию ввода ПАРОЛЯ.

На дисплее появится надпись




Выберите нужного пользователя с помощью клавиш "плюс" и "минус"

Введите с помощью клавиши

На экране отобразится




желаемый PIN-код, выполнив действия, указанные в "ПАРАМЕТРАХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ".

Подтвердите новый код нажатием клавиши

На экране отобразится Enter




ранее подтвержденный PIN-код, выполнив действия, указанные в "ПАРАМЕТРАХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ".

Сохраните новый код, нажав клавишу.

На экране отобразится экран.




Выйдите из режима ввода ПАРОЛЯ, нажав

При необходимости проделайте то же самое с паролем пользователя. BI-TRONIC SLIDE Retarder proover V22-1

**УПРАВЛЕНИЕ двумя РЕЦЕПТАМИ**

Этот режим позволяет вам управлять всеми функциями приготовления.

Перемещайте "ползунок" 

До тех пор, пока вы не расположитесь на 

Нажмите кнопку  , чтобы перейти к функции приготовления.

Отобразится экран 


Нажмите кнопку  для импорта рецептов

На экране отобразится сообще 


Нажмите кнопку 

 Чтобы получить пользовательские рецепты, обратитесь к представителю Hengel.

**Примечание: функция "Удалить рецепты" позволяет удалять ранее импортированные рецепты.**



**3- СИГНАЛЫ ТРЕВОГИ**

Этот режим используется для:

- Отображение текущего сигнала тревоги,
- проверьте, был ли активирован будильник или нет, и природу этого

будильника. Перемещайте "по кругу"



До тех пор, пока не установите себя на 

Нажмите кнопку  , чтобы перейти к функции будильника.

- Если сигнализация не была активирована.

На экране отображается 


Пресса  для просмотра сигналов тревоги.

На экране отобразится 


Пресса 

Отобразится экран. 


Выйдите из режима тревоги, нажав 

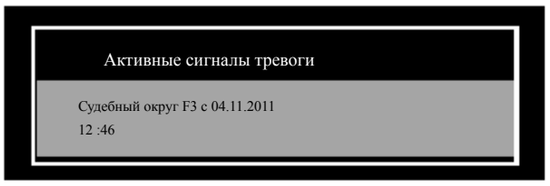
- Если тревога продолжается или была активирована.

На экране отображается




Пресса  чтобы увидеть, какой сигнал тревоги был активирован.

На экране отображается






Извлеките коды аварийных сигналов из параграфа ОБЩЕГО ОПИСАНИЯ "Сообщение о помощи по эксплуатации ".

Пресса 

На экране отобразится надпись




Выйдите из режима тревоги нажатием кнопки 

**4- РЕЖИМ HMI**

Этот режим используется для определения процента яркости и времени работы экрана в режиме ожидания.

Перемещайте с помощью "ползунка"



, пока не установите нужное положение на

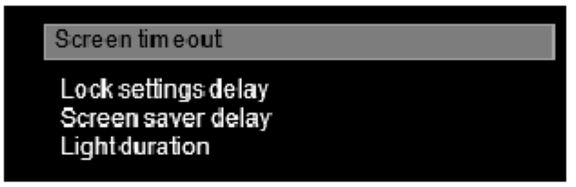


Кнопка подтверждения мигает белым



Нажмите эту кнопку, чтобы войти в функцию HMI.

На экране отобразится

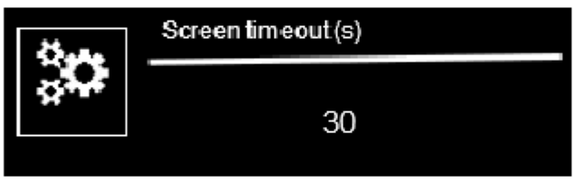



Пресса



чтобы ввести яркость для настройки яркости экрана (значение %)

Отобразится экран




Измените с помощью клавиш "плюс" и "минус"





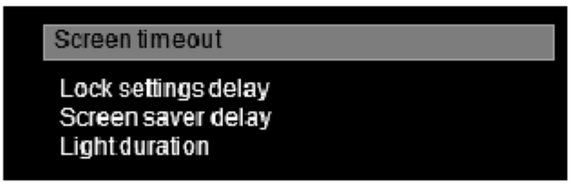
или с помощью "ползунка"



Сохраните новое значение с помощью



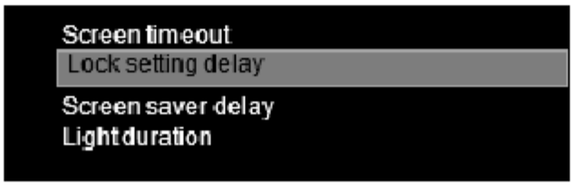
Отобразится экран




Выберите время блокировки параметра с помощью клавиши "минус"



На экране отобразится




Пресса



для ввода времени блокировки параметра (значение в секундах)

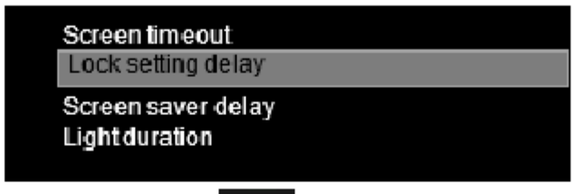
Отобразится экран




Измените с помощью клавиш "плюс" и "минус"   или с помощью "ползунка" 

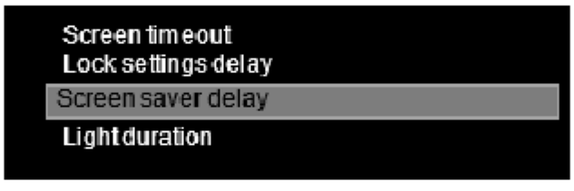
Сохраните новое значение с помощью 

Отобразится экран



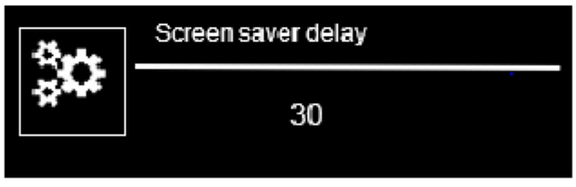

Выберите время ожидания экрана с помощью клавиши "минус" 

На экране отобразится




Пресса  для ввода времени ожидания экранной заставки (значение в секундах)

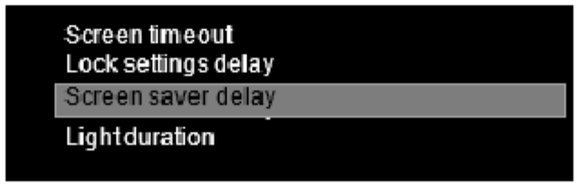
На экране отобразится




Измените с помощью клавиш "плюс" и "минус"   или с помощью "ползунка" 

Сохраните новое значение с помощью кнопки 

Отобразится экран




Выберите продолжительность освещения с помощью клавиши "минус" 

Продолжительность освещения позволяет вам выбрать продолжительность внутреннего освещения вашей машины.

На экране отображается




Пресса  чтобы ввести продолжительность освещения (значение в секундах)

Отобразится экран




Измените с помощью клавиш "плюс" и "минус"   или с помощью "ползунка" 

Сохраните новое значение с помощью 

Выход из режима нажатием кнопки 

**5- ДАТА И ВРЕМЯ**

Этот режим позволяет проверить или изменить дату и время

Перемещайте с помощью "ползунка"

До тех пор, пока не окажетесь на

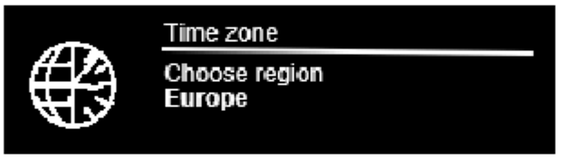
Нажмите кнопку для ввода функции ДАТЫ И времени

На экране отобразится




Пресса для ввода параметров Часовой пояс

На экране отобразится




Измените регион с помощью клавиши "минус" и сохраните с помощью кнопки

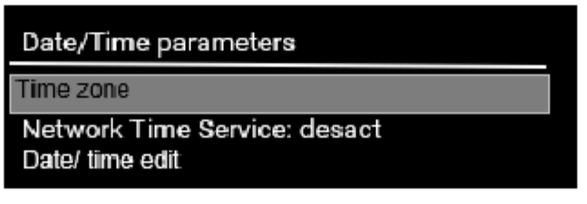
Отобразится экран




Измените город с помощью клавиши "минус" и сохраните с помощью кнопки

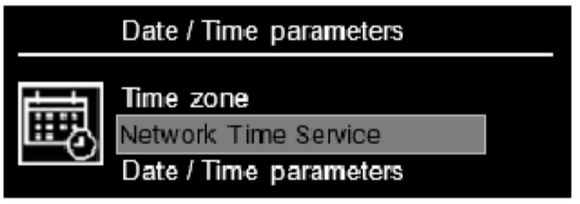
**Примечание: Время устанавливается автоматически в соответствии с вашим часовым поясом.**

Отобразится экран




Выберите "Служба сетевого времени" с помощью клавиши "минус"

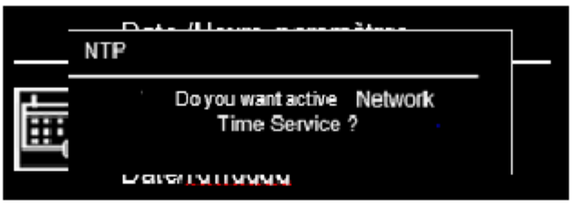
На экране отображается




Этот режим позволяет осуществлять индивидуальное программирование (например, даты и технического обслуживания устройства).

Пресса  для ввода параметров

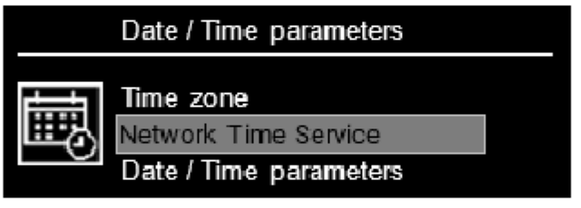
Отобразится экран




- Если да, нажмите 

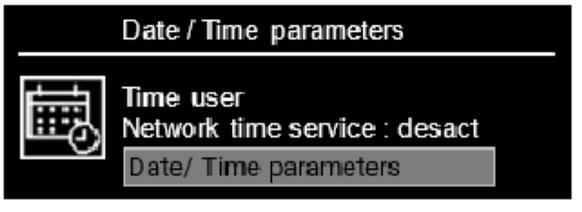
- Если нет, нажмите "клавишу назад" 

На экране отобразится



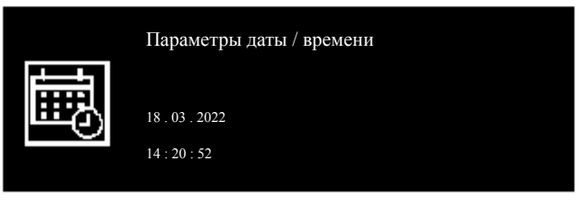

Выберите "Изменить дату / время" с помощью клавиши "минус" 

На экране отобразится




Пресса  для ввода параметров

Отобразится экран




Изменение с помощью клавиши "плюс" или "минус" и перемещение с помощью кнопки "slide"

**6- СЕТЕВОЙ РЕЖИМ**

Он доступен сразу после подключения к локальной сети и предоставляет информацию о сетевых, облачных и функциях подключения по Ethernet.

Если он не подключен, появляется сообщение об ошибке "нет кабеля".

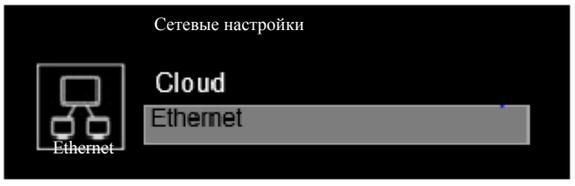
Перемещайте с помощью "ползунка"



, пока не установите положение на 

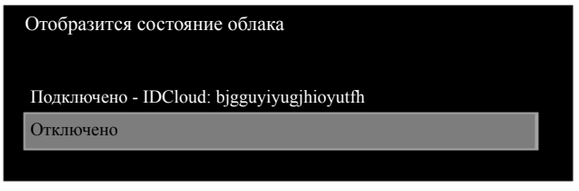
Нажмите кнопку на 

На экране отобразится



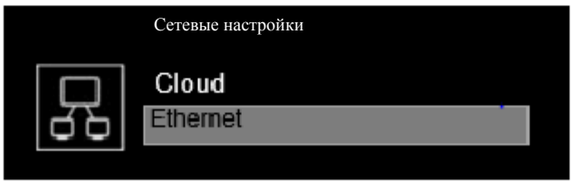

Пресса  для входа в облако

На экране отобразится




Пресса  для отключения или нажмите  для возврата

На экране отобразится




Пресса  для отображения подробной информации о сети Ethernet

На экране отображается DHCP: активирован
IP-адрес, Маска подсети, шлюз по умолчанию, Примените конфигурацию IP, MAC-адрес, DNS 1, DNS 2, Примените конфигурацию DNS, Часовой пояс

Выйдите из режима нажатием кнопки 

**РЕЖИМ С 7 ПАРАМЕТРАМИ РЕГУЛЯТОРА**

Этот режим используется для настройки параметров регулятора.

В настройки вносить изменения не требуется.

Пожалуйста, свяжитесь с техническим отделом Hengel industrie.

**8- ПЕРЕЗАГРУЗКА**

При желании перезапустите устройство.

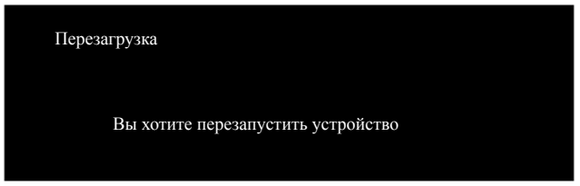
Перемещайте "ползунок" До тех



пор, пока не установите положение на

Нажмите кнопку , чтобы войти в функцию перезапуска.

Отобразится экран




Пресса перезагрузка устройства

Устройство выключается и включается автоматически.

Устройству требуется несколько секунд, чтобы выключиться и снова включиться. Ни к чему не прикасайтесь, пока устройство не включится полностью. **6 - ОТКЛЮЧЕНИЕ**

Позволяет отключиться от режима "Параметры"

Перемещайте "ползунок"



До тех пор, пока вы не встанете в положение вкл.

Кнопка подтверждения мигает белым цветом

## ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ

Этот режим доступен только техническим специалистам Hengel Industrie.

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

**Примечание: вы можете остановить цикл в любое время коротким нажатием вкл.** 

**Отобразится экран.** 


**Если да, подтвердите.** 

**Если нет, нажмите возврат.** 

**ВЫБОР РЕЖИМА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

Ферментационный шкаф имеет три режима работы:

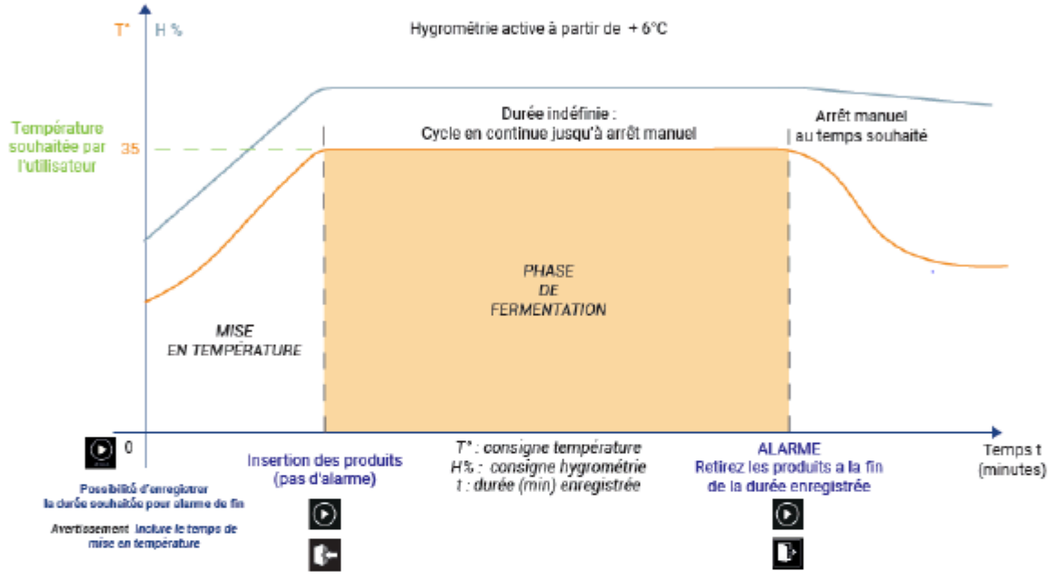
Прямой режим работы позволяет регулировать работу машины в соответствии с 1 фазой брожения с помощью инструкций, температуры, гигрометрии (и продолжительности, по желанию), определяемых перед подачей теста. ЗАПРОГРАММИРОВАННЫЙ режим цикла ферментации позволяет настроить машину в соответствии с 3-мя фазами ферментации, причем для каждой фазы ферментации устанавливаются индивидуальные уставки, время, температура, гигрометрия и продолжительность.
Режим ЦИКЛА позволяет отложить процесс ферментации, установив желаемое время окончания цикла.

## Напрямую

режим Прямой режим дает вам полную свободу действий.

Вы выбираете:

- Когда запускать прямой режим,
- Температура, которую нужно достичь,
- Момент загрузки продуктов,
- Если вы запишете продолжительность цикла таким образом, чтобы машина предупредила вас об окончании ферментации, или
- если вы оставите заводской режим "на неопределенное время". Для ручной остановки прямого режима, когда вы захотите.




Кривая для получения информации

**Запуск прямого режима**

Отображается следующая панель выбора



**ПРЯМОЙ РЕЖИМ БЕЗ ЗАДАННОГО ЗНАЧЕНИЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ЦИКЛА**

Перемещайте с помощью "ползунка"



До положения вкл.



Нажмите кнопку, мигающую белым цветом  для запуска прямого цикла

На экране отображается

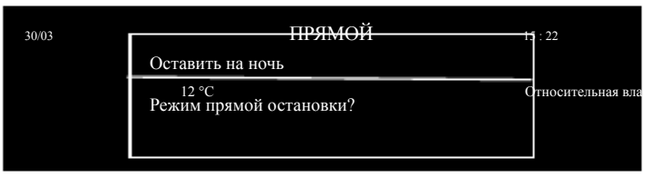



Указывается дата, режим работы, время, заданная температура, заданная гигрометрия.

Установка изделия осуществляется по желанию пользователя.

Цикл будет выполняться до тех пор, пока пользователь вручную не остановится, нажав 

На экране отображается




"проверка" 

## ПРЯМОЙ РЕЖИМ С ЗАДАННЫМ ЗНАЧЕНИЕМ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ЦИКЛА

Перемещайте с помощью "ползунка"



До тех пор, пока не установите себя на



Нажмите белую мигающую кнопку



для запуска прямого цикла

На экране отображается




Нажмите "минус"



для доступа к параметрам

**При изменении заданных значений машина продолжает работать.**

Отобразится экран




Нажимайте "минус"



до достижения заданного значения продолжительности

На экране отображается




Введите значение с помощью кнопки "подтвердить".



На экране отображается




Измените значение с помощью "плюс" или "минус"





или с помощью "ползунка"





Не забудьте указать в нужное время продолжительность прогрева вашего аппарата.

Вернитесь к главному экрану с помощью клавиши "назад"



На экране отображается



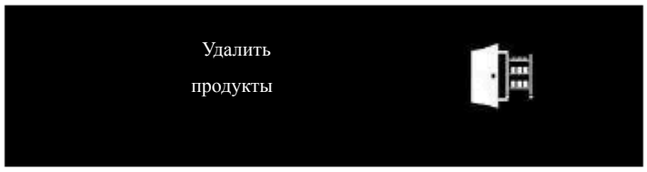

На нем указаны дата, режим работы, время, установленная температура,
установленный показатель гигрометрии и оставшееся время.

Устройство не подает звуковой сигнал о загрузке продуктов.
Установка изделия осуществляется по желанию пользователя.

Цикл выполняется до истечения оставшегося времени.

В конце цикла раздается звуковой сигнал.

Отобразится экран




После извлечения продуктов нажмите один раз  , чтобы вернуться к выбору

**Инструкции по просмотру панели во время цикла**

Вы можете просмотреть текущие инструкции в

любое время. Сдвиньте ползунок влево 

Отобразится экран




Сдвиньте ползунок вправо  чтобы вернуться к исходному экрану.

**Изменение уставок**

На экране отображается




При необходимости измените значение со знаком "плюс" или "минус"

При изменении уставок машина продолжает работать.

Отобразится экран




Введите значение с помощью кнопки "подтвердить"

На дисплее отобразится сообщение




Измените значение с помощью "плюс" или "минус" или с помощью "ползунка"

"подтвердите" с помощью

Отобразится экран




Выберите следующее значение с помощью "минус" или с помощью "ползунка"

На экране отобразится




Введите значение с помощью кнопки "подтвердить".

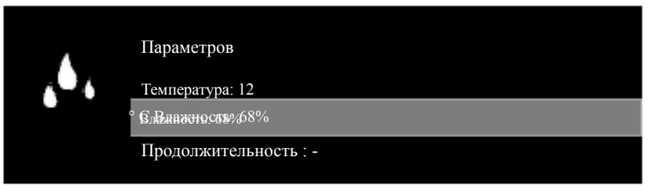
На экране отображается




Измените значение с помощью "плюс" или "минус"   или с помощью "ползунка" 

"подтвердить" с помощью 

На экране отобразится



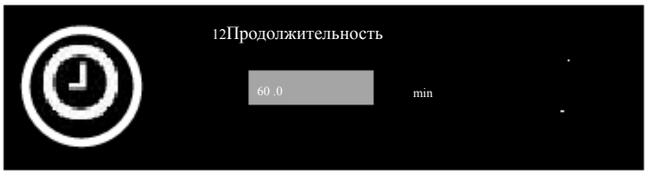

Выберите следующее значение с помощью "минус"  или с помощью "ползунка" 

Отобразится экран




Введите значение с помощью кнопки "подтвердить" .

На экране отображается




Измените значение с помощью "плюс" или "минус"   или с помощью "ползунка" 

"подтвердите" с помощью 

Отображается экран



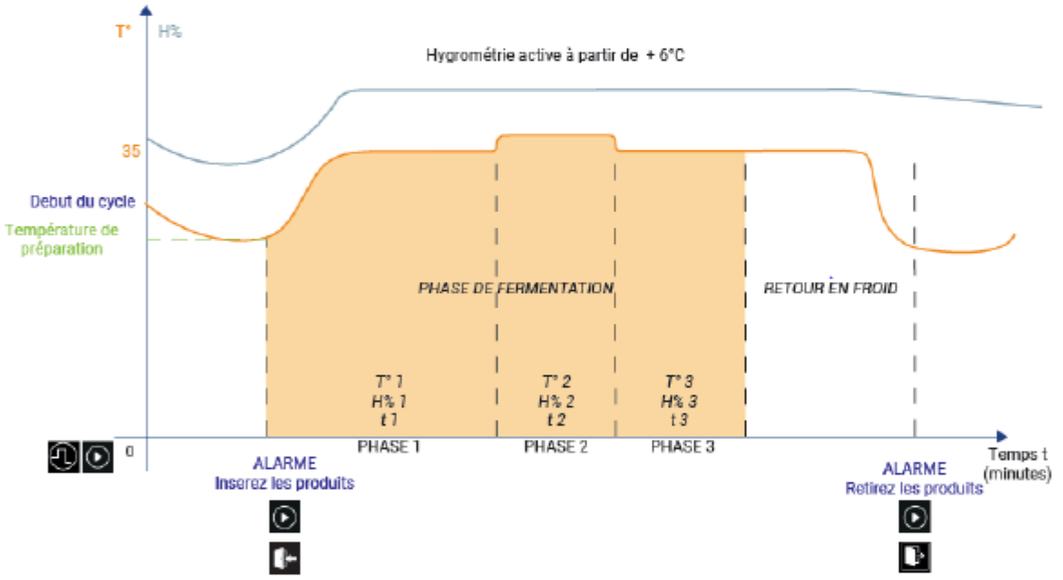

Вернитесь к главному экрану с помощью клавиши "назад" 

## Запрограммированный режим ферментации

Интерфейс BI-TRONIC SLIDE предлагает 3 программных режима.

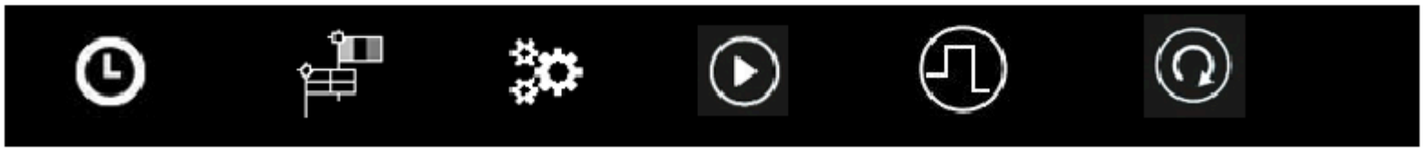
Режим ПРЯМОГО ПРОГРАММИРОВАНИЯ позволяет настраивать машину в соответствии с 3 фазами ферментации, при этом для каждой фазы ферментации предоставляются индивидуальные инструкции по времени, температуре, гигрометрии и продолжительности. Режим P1 - это короткий, предварительно записанный и немодифицируемый режим ферментации. Режим P2 - режим длительного ферментации, предварительно записанный и немодифицируемый.

Программы, полностью адаптированные к вашим потребностям и персонализированные (время, логотип, названия и многое другое), могут быть записаны компанией Hengel Industrie. Обратитесь к своему дистрибьютору




Curve за информацией

Отобразится следующая панель выбора



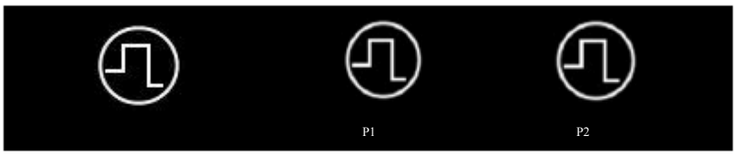
**ЗАПУСК РЕЖИМА "ПРЯМОЕ ПРОГРАММИРОВАНИЕ"**

Перетащите с помощью "ползунка"

Пока вы не окажетесь в положении вкл

Нажимайте кнопку, мигающую белым цветом для перехода в ПРОГРАММНЫЙ режим

Отображается следующий баннер




Программа стандартная короткая стандартная длинная

Перетащите с помощью "ползунка"

Пока вы не достигнете

Пресса для запуска программного режима.

На экране отобразится




**Изменение уставок**

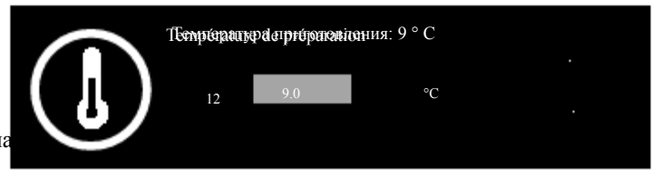
Нажмите "плюс" или "минус"

Отобразится экран




Введите значение с помощью кнопки "подтвердить"

На дисплее отображается информа



Измените значение с помощью "плюс" или "минус"  или с помощью "ползунка" 

"подтвердить" с помощью 

Отобразится экран 


Выберите следующее значение с помощью "минус"  или с помощью "ползунка" 

На экране отобразится 


Введите значение с помощью кнопки "подтвердить" 

На экране отобразится 


Измените значение с помощью "плюс" или "меньше"  или с помощью "ползунка" 

"подтвердите" с помощью 

На экране отобразится 


Действуйте таким же образом для следующих значений: Влажность 1

Продолжительность
1 Температура 2
Влажность 2 Продолжительность
2
Температура 3
Влажность 3
Продолжительность 3

После "подтверждения" с помощью

Пресса

На экране отображается



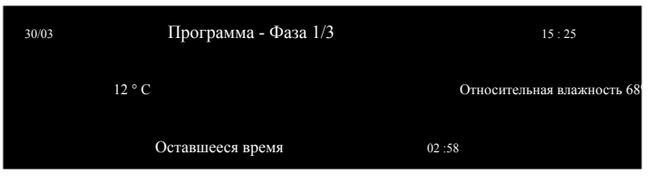

При достижении температуры приготовления раздается звуковой сигнал.

Отобразится экран.



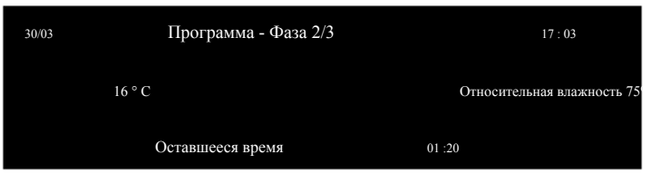

После установки продуктов нажмите один раз для запуска предварительно записанной программы.

На экране отображается



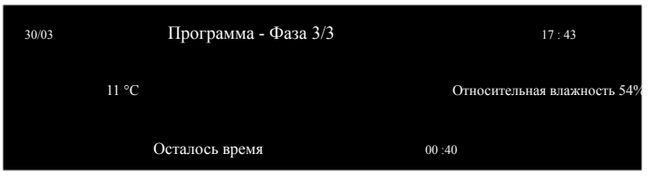

Он указывает дату, режим работы и выполняемую фазу, время, заданное значение температуры для фазы 1, заданное значение влажности для фазы 1 и оставшееся время цикла (общая продолжительность трех фаз). Программа "фаза 1/3" будет выполняться до тех пор, пока не будет достигнута конечная продолжительность 1, затем машина переходит к фазе 2

Затем на экране отобразится




На нем указываются дата, режим работы и выполняемая фаза, время, заданное значение фазы 2, температура, заданная влажность фазы 2 и оставшееся время цикла (общая продолжительность трех фаз). Программа "фаза 2/3" будет выполняться до тех пор, пока не будет достигнута конечная длительность 2, затем машина перейдет к фазе 3

На дисплее высвечивается

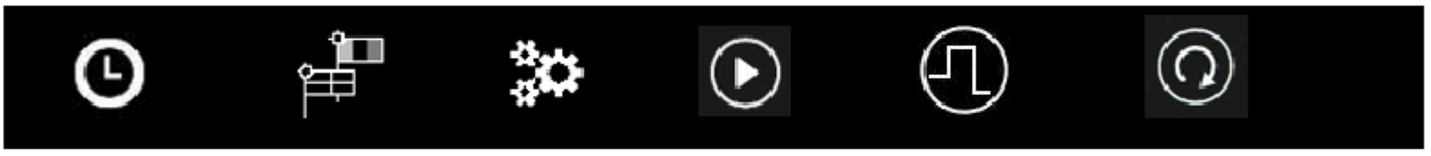


На нем указываются дата, режим работы и выполняемая фаза, час,
заданное значение фазы 3 температура, заданная влажность фазы 3
и оставшееся время цикла (общая продолжительность трех фаз).
Программа "фаза 3/3" будет выполняться до тех пор, пока не будет достигнута
длительность 3. В конце цикла прозвучит звуковой сигнал.

На экране отобразится надпись



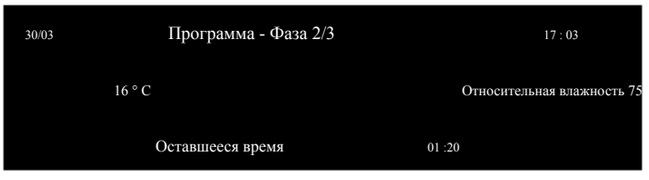

После снятия средства один раз нажмите  для возврата к



**Инструкции Визуализации**

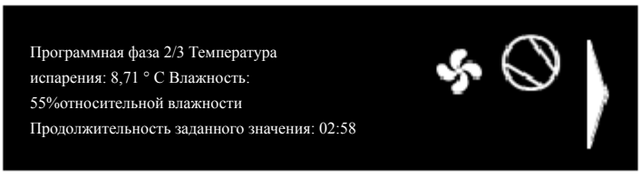
Вы можете посмотреть инструкции в ход и этапы прогресс в любое время во время выполнения программы.

На экране отображается




Сдвиньте ползунок влево 

На экране отображается




Сдвиньте ползунок вправо  , чтобы вернуться к исходному экрану.

## записанный режим ферментации, предварительно записанный

Рецепты запускаются, как описано выше.
Мы предлагаем два рецепта P1 и P2

Значения изменить нельзя.

Программы, полностью адаптированные к вашим потребностям и персонализированные (время, логотип, названия и многое другое), могут быть записаны компанией Hengel Industrie. Обратитесь к своему дистрибьютору

### РЕЖИМ ЗАПУСКА P1: КОРОТКИЙ СТАНДАРТНЫЙ

Режим P1 - это короткий, предварительно записанный режим ферментации, настройки которого изменить нельзя.



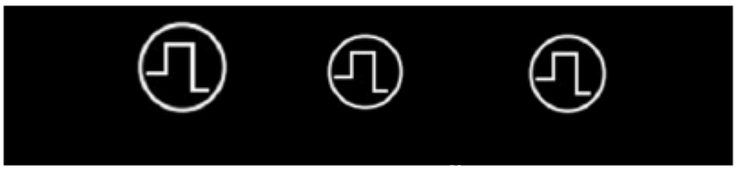
Перемещайте с помощью "ползунка"





, пока не окажетесь на

Пресса  для перехода в ПРОГРАММНЫЙ режим

Отображается баннер 

Программа стандартная короткая стандартная длинная

Перемещайте "ползунок" 

До тех пор, пока не окажетесь на 


Пресса  для перехода в режим P1

На экране отобразится 


Цикл выполняется, как описано в параграфе "запрограммированный режим ферментации", ПРИ ЗАПУСКЕ ПРЯМОГО ПРОГРАММНОГО РЕЖИМА с предварительно записанными заводскими значениями до окончания продолжительности цикла. При помощи звукового сигнала устройство сообщает вам, когда вставлять продукты, а когда извлекать BI-TRONIC SLIDE Retarder proover V22-1 43 / 56

продукты.

Заводские настройки следующие: Температура приготовления: 6 ° C

Температура 1: 8°C,

Влажность 1: 75%,

Время 1: 30 мин,

Температура 2: 18°C,

Влажность 2: 85%,

Время 2: 60 мин,

Температура 3: 12 °C,

Влажность 3: 75%,

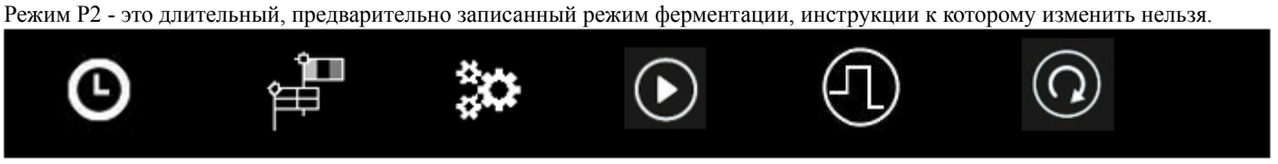
Продолжительность 3: 30 мин

**Проверьте заданное значение**

Заданные значения не могут быть просмотрены во время цикла.

**РЕЖИМ ЗАПУСКА P2: ДЛИТЕЛЬНЫЙ СТАНДАРТ**

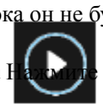
Режим P2 - это длительный, предварительно записанный режим ферментации, инструкции к которому изменить нельзя.

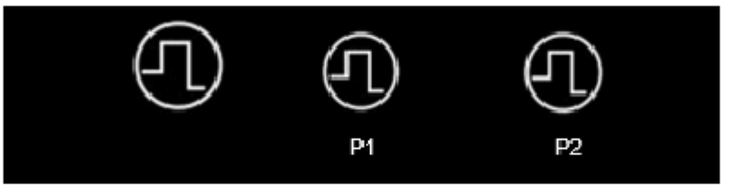


Перемещайте "ползунок" 



До тех пор, пока он не будет

установлен на Нажмите  для перехода в программный режим.

Отобразится баннер 


Программа стандартная короткая стандартная длинная

Перемещайте "ползунок" До тех 

пор, пока не окажетесь на 


Пресса  для перехода в режим P2

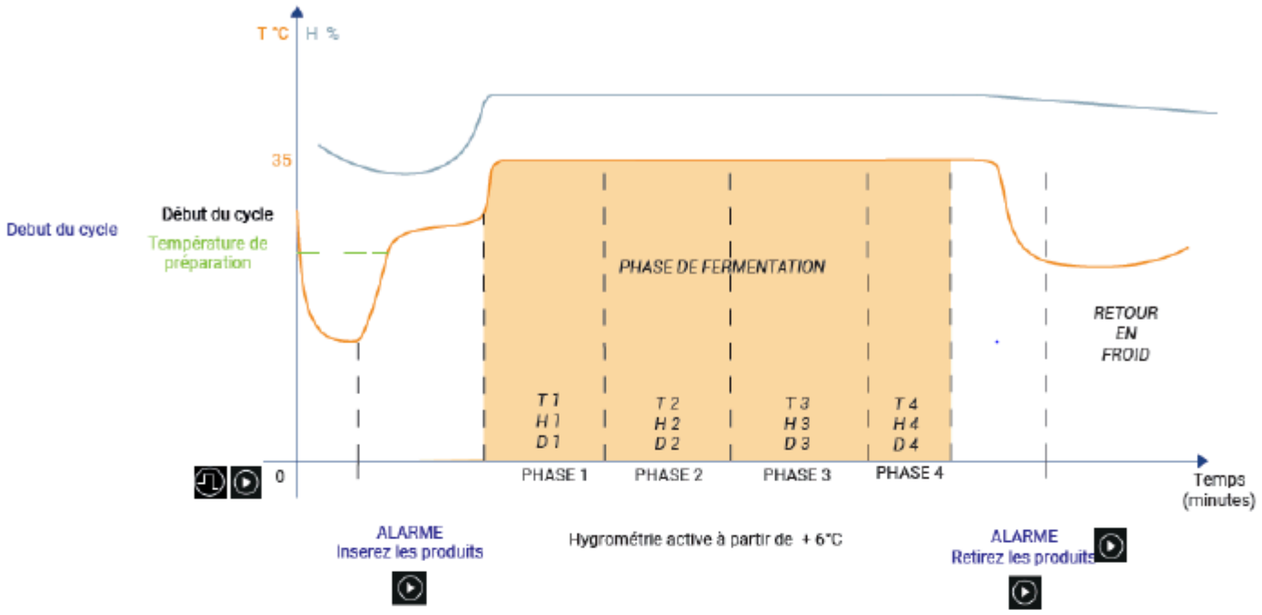
На экране отобразится 


Цикл выполняется так, как описано в параграфе
"запрограммированный режим ферментации".
ЗАПУСКАЕТСЯ РЕЖИМ ПРЯМОГО ПРОГРАММИРОВАНИЯ с
предварительно записанными заводскими значениями до
окончания продолжительности цикла. Устройство
сообщает вам звуковым сигналом, когда вставлять продукты,
а когда вынимать продукты. Инструкции следующие:
Температура приготовления: 6 °C, Температура 1: 8 °C,
Влажность 1: 75%, Время 1: 60 мин, Температура 2: 18°C,
Влажность 2: 85%,
Время 2: 60 мин,
Температура 3: 12° C,
Влажность 3: 75%,
Продолжительность 3: 60 мин

~~**Проверьте заданное значение**~~

Заданные значения не могут быть просмотрены во время цикла.

## Режим контролируемого цикла расстойки ПРИМЕР ИСПОЛЬЗОВАНИЯ




Кривая для информации

***предупреждение***

*Чтобы облегчить охлаждение продуктов, важно поместить их в уже холодный шкаф для расстойки. Это цель первого этапа цикла. Этот этап длится 20 минут.* ***Поэтому рекомендуется начинать цикл ферментации примерно за 30 минут до подачи продуктов в камеру.***

ЦИКЛИЧЕСКИЙ режим позволяет запустить контролируемый цикл ферментации в течение 24, 48 или 72 часов и настроить до 5 фаз ферментации, с индивидуальными инструкциями по времени, температуре, гигрометрии и продолжительности для каждой фазы ферментации.

**РЕЖИМ ЦИКЛА ЗАПУСКА**

Отображается следующий баннер выбора



Перемещайте "ползунок" 

До тех пор, пока вы не окажетесь на 

Пресса  для перехода в циклический режим

Отображается баннер




цикл

Перемещайте "ползунок" 

До тех пор, пока не окажетесь на 

Пресса  чтобы запустить режим ЦИКЛА

На экране отобразится 


Измените день на "плюс" или "минус". 



нажав "минус", вы получите "сегодня"

нажав "плюс", вы получите "послезавтра" например:

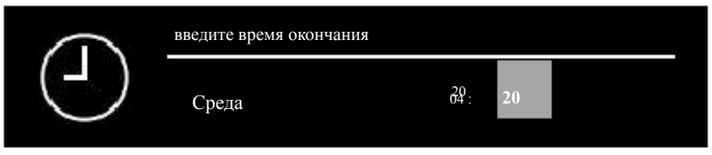
запись на "понедельник", вы получите "среду"

Выберите время, сдвинув "ползунок" вправо 

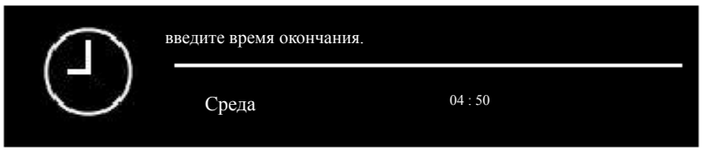
На экране появляется надпись 


Измените время на "плюс" или "минус"  затем

Выберите минуты, сдвинув "ползунок" вправо 

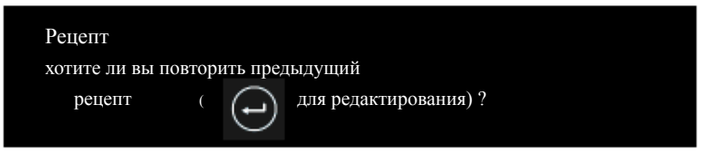
На экране отображается 


Измените протокол на "плюс" или "минус" 

На экране отобразится 


Ваш цикл будет завершен в 16: 50.

Пресса  для проверки значений цикла

Затем отобразится экран 


Объявляются две возможности:

Запустите цикл с уже записанными значениями

Измените записанные значения, чтобы создать новый цикл.

Запуск цикла с сохраненными значениями

Пресса  для запуска цикла

На экране отображается 

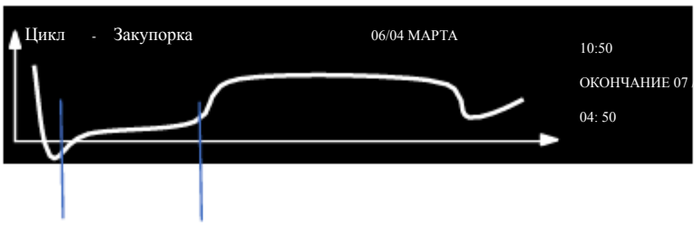
По окончании накопления холода машина подает звуковой сигнал

На экране отобразится




Пресса  после введения продуктов.

На экране отобразится изображение




Рабочая точка расположена на второй части кривой

Это указывает на то, что мы находимся в фазе блокировки во вторник
06/04 в 10: 50 утра, что цикл завершится 07/04 в 04:50 утра.

По истечении времени блокировки цикл выполняется, как описано в параграфе
"запрограммированный режим ферментации" ЗАПУСК РЕЖИМА ПРЯМОГО ПРОГРАММИРОВАНИЯ с
предварительно записанными значениями до окончания продолжительности цикла.
Устройство сообщает вам звуковым сигналом, когда вставлять продукты, а когда вынимать
продукты.

На экране отображается



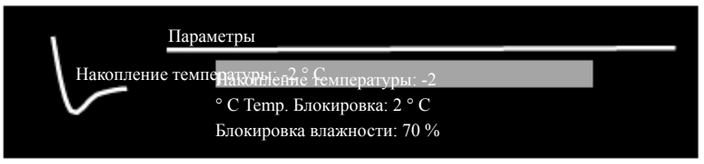
Запустите цикл, изменив сохраненные значения

Затем отобразится экран



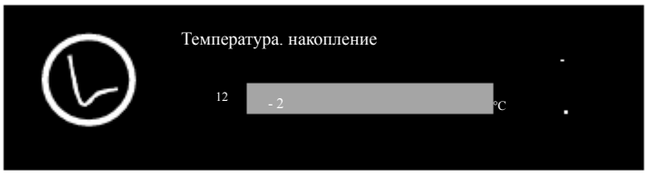

Пресса для загрузки параметров.

На экране отобразится




Введите значение с помощью кнопки "подтвердить"

На дисплее отображается




Измените значение на "плюс" или

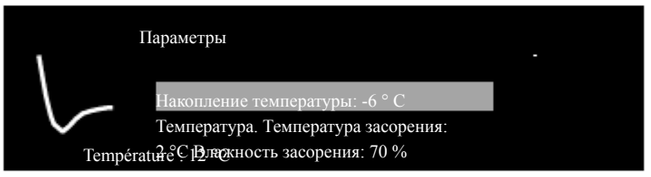


или с помощью "ползунка"



"минус" "подтвердить" с помощью

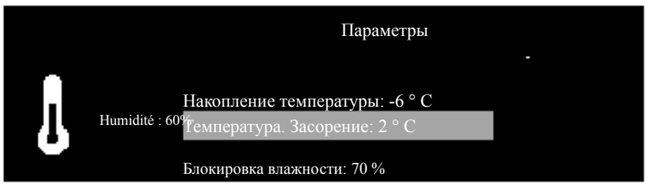
На экране отобразится




Выберите следующее значение с помощью "минус" или с



На экране отобразится




Введите значение с помощью кнопки "подтвердить"

На экране отобразится




Измените значение с помощью "плюс" или "минус"

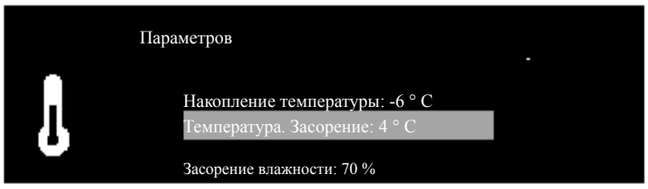


или с помощью "ползунка"



"подтвердите" с помощью

На экране отобразится




Действуйте таким же образом для следующих значений: Блокирующая влажность

Продолжительность фазы 1, Температура фазы 1, Влажность фазы 1, Продолжительность фазы 2, Температура фазы 2, влажность фазы 2, Продолжительность фазы 3, Температура фазы 3, влажность фазы 3, Продолжительность фазы 4, Температура фазы 4, Влажность фазы 4, Температура хранения

**Добавить фазу** : Позволяет

сохранить пятую фазу со значениями продолжительности, температуры и влажности.

**Удалить последнюю фазу:**

Позволяет удалить последний сохраненный этап.

***Предупреждение*** *Если запрошенное рабочее время меньше реального доступного времени, появится текстовое оповещение.*

Пресса  для запуска цикла,

Отобразится экран

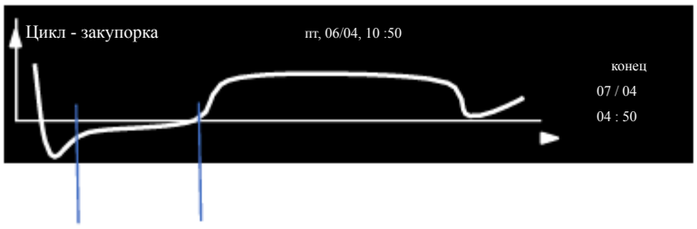



По окончании накопления холода машина издаст звуковой сигнал

На экране отобразится сообщение



Пресса  после установки продуктов

На экране отобразится 


Рабочая точка расположена на второй части кривой

Это указывает на то, что мы находимся в фазе блокировки во вторник 06/04 в 10:50 утра, что цикл завершится 07/04 в 04:50 утра.

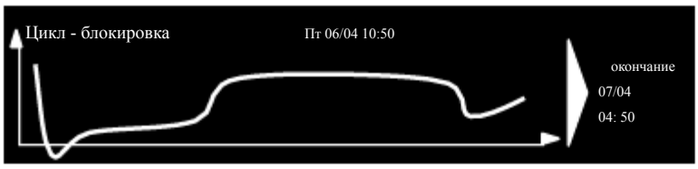
Цикл выполняется, как описано в параграфе "запрограммированный режим ферментации", ПРИ ЗАПУСКЕ РЕЖИМА ПРЯМОГО ПРОГРАММИРОВАНИЯ со значениями, записанными ранее, до окончания продолжительности цикла. Устройство сообщает вам звуковым сигналом, когда вставлять продукты, а когда вынимать продукты.

L'écran affiche 

**Проверьте заданное значение**

Во время цикла вы можете проверить заданное значение вашего цикла. Во время работы отображается экран :

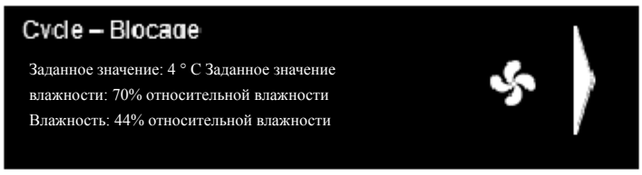
Отобразится экран




Сдвиньте "ползунок" влево



Отобразится на экране




Нажмите на "минус"



На экране отобразится




Сдвиньте "ползунок" вправо



чтобы вернуться к первому экрану

### Рецепт для предварительной записи

В ваших правилах может быть указан рецепт для предварительной записи. Эти рецепты предназначены для приготовления на обед без каких-либо изменений значения параметра. Чтобы запустить этот рецепт, вы следуете тем же инструкциям, что и в стандартном цикле.



Значения не регулируются пользователем.

Рецепт можно предварительно записать, как вам удобно и исходя из ваших потребностей (Время, температура, логотип и другие данные). Этот рецепт может быть изготовлен компанией Hengel.

Обратитесь к своему поставщику за дополнительной информацией.

HENGEL EQUIPMENTS

Food products in right hands


КОНТАКТЫ

ZA Les Berges du Rhins
433 rue de la Maladière
42120 PARIGNY - FRANCE

04 77 23 40 00

информация @hengel.ком


ОБСЛУЖИВАНИЕ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ

pieces.det@hengel.com

ТЕХНИЧЕСКАЯ СЛУЖБА

04 77 23 40 01

НАЙТИ ВСЕ
БИ-РУКОВОДСТВА ПО УПРАВЛЕНИЮ TRONIC
ПУТЕМ СКАНИРОВАНИЯ QR-КОДА код

CSE GROUP